

# INFORMATOR JELENI OGÓRSKI

ISSN 1689-4537

**KALENDARZ IMPREZ KULTURALNYCH,  
SPORTOWYCH I TURYSTYCZNYCH**

**XI MIĘDZYNARODOWY  
KROKUS JAZZ FESTIWAL**

19 - 21 października 2012

JELENIA GÓRA



**PAŹDZIERNIK 2012**

## WYSTAWY, WERNISAŻE ...

### 1-31 października

wystawa **Rok Janusza Korczaka**, prezentacja sylwetki oraz pedagogicznej działalności Janusza Korczaka, udostępniona przez Dział Komunikacji Społecznej, Biuro Rzecznika Praw Dziecka; więcej na [www.2012korczak.pl](http://www.2012korczak.pl) – hall I piętro Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### 1-31 października

wystawa **prac Urszuli Zaręby** – Filia Nr 3 Książnicy Karkonoskiej przy ul. Ludomira Różyckiego 4

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### 2 października – wtorek

otwarcie wystawy malarstwa i grafiki **Krystyny Matusiak „Cyberia-da”** – godz. 17.00 w Galerii Małych Form Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (ekspozycja czynna do dnia 31 października)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

### 5 października – piątek

otwarcie wystawy **„Zapisy czasu. Znaki przestrzeni”**; wystawie towarzyszy uroczystość XXXV-lecia Biura Wystaw Artystycznych – godz. 17.00 w Galerii BWA przy ul. Długiej 1 (ekspozycja czynna do 15 listopada od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00, w sobotę w godz. 10.00-16.00)

- » Miasto Jelenia Góra, Biuro Wystaw Artystycznych

### 9 października – wtorek

I **Dolnośląski Przegląd Sztuki Bez Barrier** – Galerion '2012 pod patronatem Radosława Molonia Wicemarszałka Województwa Dolnośląskiego; otwarcie wystawy najlepszych prac plastycznych oraz koncert wokalistów, recytatorów i tancerzy – godz. 12.00 w Galerii Pasaż Grodzki (ekspozycja czynna do dnia 28 października)

- » Stowarzyszenie Artystyczne na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Intelektualną PENTATONIKA

### 10 października – środa

otwarcie wystawy fotografii **Ryszarda Literackiego „Mufion 2005-2012”** – godz. 18.00 w Galerii „Mufion” przy ul. Cieplickiej 172 (ekspozycja czynna do dnia 31 października)

- » Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufion”

### do 12 października

wystawa tkaniny artystycznej w ramach 39. Międzynarodowego Sympozjum Sztuki Włókna **„W.T. Kowary '2012”** – Galeria „Promocje” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcńskiego 12

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

### do 15 października

XVII Biennale Fotografii Górskiej, wystawa pokonkursowa **„Karkonosze '2012”** – muzeum przy ul. Jana Matejki 28

- » Muzeum Karkonoskie, Mecenat Miasta Jelenia Góra

### do 15 października

XVII Biennale Fotografii Górskiej, wystawa **Jiriego Hava „Karkonosze”** – Galeria „Korytarz” JCK przy ul. Bankowej 28/30

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**do 21 października**

wystawa z okazji 60-lecia GOPR „60 lat ratownictwa górskiego w Sudetach”; ekspozycję tworzą fotografie Daniela Antosika, fotoreportera Nowin Jeleniogórskich, który od 15 lat towarzyszy ratownikom górskim w ich codziennej pracy i akcjach w Karkonoszach – muzeum przy ul. Jana Matejki 28

- » Muzeum Karkonoskie

**22 października – poniedziałek**

otwarcie wystawy malarstwa Teresy i Jerzego Tańskich „Przeobrażenia – metamorfoza” – godz. 17.00 w Galerii „Promocje” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcirskiego 12 (ekspozycja czynna do dnia 8 listopada)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**26 października – 17 grudnia**

prezentacja prac osób niepełnosprawnych „Nasze fascynacje”, „Anioły w naszym Życiu”, wystawa uczestników zajęć warsztatowych; wystawa wiąże się z 18. rocznicą powstania warsztatu – Galeria na Górze w muzeum przy ul. Jana Matejki 28

- » Muzeum Karkonoskie

**do 31 października**

„Krabat” Katarzyna Bajerowicz, wystawa fotografii w formie wygaszaczy monitorów stanowisk komputerowych na I i II piętrze Książnicy – Galeria@ w Tle przy ul. Bankowej 27, [www.galeriawtle.blogspot.com](http://www.galeriawtle.blogspot.com)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**do 31 października**

wystawa malarstwa „Przyroda karkonoska w twórczości Janusza Motylskiego” – muzeum przy ul. Wolności 268

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

**do 31 października**

wystawa „Tkacze” – muzeum przy ul. Michałowickiej 32

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna”

**do 2 listopada**

wystawa fotografii Haliny Morcinek „Autoportret” – Galeria Skene, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida przy al. Wojska Polskiego 38

- » Stowarzyszenie Magna Silesia, Mecenat Miasta Jelenia Góra

**do 8 listopada**

XVII Biennale Fotografii Górskiej, wystawa „Polsko-Czeskie Karkonosze” – Galeria „Pod Brązowym Jeleniem” JCK przy ul. 1 Maja 60

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**do 30 listopada**

wystawa malarstwa i rysunku Michaliny Choroszczak „Tkanki leśne” – Galeria N... przy ul. 1 Maja 43

- » Dolnośląski Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli we Wrocławiu, Filia w Jeleniej Górze

**do 28 lutego 2013**

wystawa „Gerhart Hauptmann i Śląscy Nobliści” – muzeum przy ul. Michałowickiej 32

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Miejskie „Dom Gerharta Hauptmanna”

# KALENDARIUM

## 1-31 października

**Blog – wyzwanie czytelnicze, poświęcony twórczości Gerharta Hauptmanna w ramach obchodów 150. rocznicy urodzin Noblisty,**  
[www.hauptmannwyzwanie.pl](http://www.hauptmannwyzwanie.pl)

## 1 października – poniedziałek

### 42. JELENIOGÓRSKIE SPOTKANIA TEATRALNE

**spektakl Teatru Na Woli im. Tadeusza Łomnickiego z Warszawy „Nasza klasa. Historia w XIV lekcjach”** Tadeusz Słobodzianek, reżyseria Ondrej Spišák, II reżyser Aldona Figura, scenografia František Liptak – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 30 zł i 50 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

## 2 października – wtorek

**Rozgrywki Klasy Okręgowej Młodzików, Trampkarzy w piłce nożnej. Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Łużyce” Lubań – godz. 15.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25**

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Heniek”,** reż. Eliza Kowalewska, Grzegorz Madej (Polska, 2010) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 42. JELENIOGÓRSKIE SPOTKANIA TEATRALNE

**spektakl Teatru im. Stefana Jaracza z Łodzi „Posprzątane”** Sarah Ruhl; reżyseria, scenografia, opracowanie muzyczne Mariusz Grzegorzek – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 30 zł i 50 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

## 3, 10, 17, 24, 31 – środy

**poranki – czytanki, zajęcia dla najmłodszych, gry, zabawy edukacyjne, wprowadzające w tematykę książki, biblioteki; zapraszamy dzieci w wieku przedszkolnym wraz z opiekunami – godz. 11.00-13.00 Biblioteka Dziecięco-Młodzieżowa przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)**

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

## 3 października – środa

**koncert z cyklu „Jazzowe środy” w wykonaniu Radek Wośko Trio w składzie: Carl Winther – piano, Martin Buhl Staunstrup – bass, Radek Wośko – drums – godz. 19.00 w Kawiarni „Muza” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny)**

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

### 42. JELENIOGÓRSKIE SPOTKANIA TEATRALNE

**spektakl Gerhart Hauptmann Theater Görlitz-Zittau z Niemiec „Sklepy cynamonowe”** Bruno Schulza – godz. 19.00 na dużej sce-



nie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

#### **4 października – czwartek**

**spektakl „Dekameron” Giovanni Boccaccio**, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubicka, muzyka Pavel Helebrand – godz. 10.00 i 15.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**prelekcja ilustrowana przeżroczami „Przyroda wokół miasta” Ryszard Literacki** – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)

- » Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

#### **5-7 października**

**Festiwal Filmu Niemieckiego „Niemcy w oczach Niemców”** – szczegóły jak niżej

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

#### **5 października – piątek**

**Festiwal Filmu Niemieckiego „Niemcy w oczach Niemców”**; godz. 16.00 Wszyscy inni, reż. Maren Ade; godz. 18.00 Fryzjerka, reż. Doris Daries; godz. 20.00 Baader-Meinhof, reż. Uli Edel – sala widowiskowa przy ul. Bankowej 28/30 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**spektakl „Dekameron” Giovanni Boccaccio**, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubicka, muzyka Pavel Helebrand – godz. 18.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 18 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**koncert z okazji 130. rocznicy urodzin Karola Szymanowskiego pod dyrekcją Mirosława Jacka Błaszczyka** w wykonaniu: Piotr Pławner – skrzypce, z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Karol Szymanowski – Etiuda b-moll op. 4 nr 3 w opracowaniu Grzegorza Fitelberga, Karol Szymanowski – II Koncert skrzypcowy op. 61, Claude Debussy – Popołudnie Fauna, Claude Debussy – Morze – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 30 zł, 20 zł)

- » Filharmonia Dolnośląska

#### **6-13 października**

**Jeleniogórski Tydzień Organizacji Pozarządowych**; celem jest poznanie organizacji pozarządowych i ich działalności; celowość i zasady funkcjonowania; prezentacja dorobku; integracja środowiska; wymiana doświadczeń – szczegóły na [www.jeleniagora.pl](http://www.jeleniagora.pl)

- » Miasto Jelenia Góra

#### **6 października – sobota**

**VII Ogólnopolski Rajd Geologiczny Młodzieży Szkolnej „Karkonosze '2012”** w Górach Izerskich i Karkonoszach; zakończenie w Chacie Walońskiej w Szklarskiej Porębie; szczegóły [www.pttk-jg.pl](http://www.pttk-jg.pl)

- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra, Studenckie Koło Naukowe Geologów Uniwersytetu Wrocławskiego, Mecenat Miasta Jelenia Góra





**Z kijkami za pan brat**; zbiórka w holu dworca PKP w Jeleniej Górze o godz. 9.30; przejazd pociągiem relacji Jelenia Góra – Lwówek Śląski; trasa: Zapora Plichowicka, Wzgórze Stanek, elektrownia Bobrowice, elektrownia Wrzeszczyn, powrót o godz. 16.10 autobusem MZK Nr 5 do Jeleniej Góry; trasa liczy ok. 11 km; Uwaga! podczas wycieczki obowiązuje posiadanie kijków oraz odpowiednie obuwie do wędrowania po drogach górskich, szutrowych; osoby nie posiadające ważnej legitymacji PTTK na 2012 r. ubezpieczają się we własnym zakresie; osoby niepełnoletnie odbywają wycieczkę z dorosłym opiekunem; wycieczkę prowadzi przewodnik górski Jan Jabłoński

- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra



**Rozgrywki Klasy Okręgowej Juniorów Starszych w piłce nożnej.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Piast” Zawidów – godz. 10.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25

- » Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra



**„Mama – Tato – Dziecko”.** Akademia Rozwoju Rodziny – Akademia Mamy: warsztaty „Sztuka dotyku, relaksu i koloru, czyli jak efektywnie wpływać na swoje dobre samopoczucie i samorozwój”; prowadząca Koryna Opala-Wnuk – godz. 10.00-13.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczeńskiego 12 (wstęp wolny; uwaga! proszę zabrać ze sobą wygodne ubranie oraz koc lub matę; zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury



**Rodzinny Festiwal Recyklingu** pod patronatem Prezydenta Miasta Jeleniej Góry; wykład n/t selektywnych zbiórek, stoiska, warsztaty: ekologiczne aniolki, przetwarzanie butelek na zabawki, instrumenty muzyczne, ekologiczna biżuteria; budowa zamku z kartonów, konkurs sortowania śmieci na czas, gry i zabawy – godz. 11.00-15.00 na Placu Ratuszowym

- » Wydział Gospodarki Komunalnej

**Muzyczna Bitwa Radia Wrocław, konkurs muzyczny na Dolnym Śląsku**, eliminacje regionalne szczegóły i regulamin na [www.muzycznabitwa.prw.pl](http://www.muzycznabitwa.prw.pl) – od godz. 11.00 w sali Nova przy ul. 1 Maja 60 (wstęp wolny)

- » Radio Wrocław, Jeleniogórskie Centrum Kultury, Mecenat Miasta Jelenia Góra



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – MKS II Polkowice – godz. 11.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)

- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

**rozdanie nagród w konkursie Ekozagadka** – godz. 12.00 w Filii Nr 3 Książnicy Karkonoskiej przy ul. Ludomira Różyckiego 4 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”

**zakończenie sezonu turystycznego w Karkonoszach**; integracyjne spotkanie polsko-czeskie dotyczące wykorzystania potencjału cze-

skich Karkonoszy dla rozwoju turystyki po stronie polskiej – godz. 12.00 Schronisko Odrodzenie (tel. 75 75 225 46)

- » Towarzystwo Izersko-Karkonoskie

**Rozgrywki Klasy Terenowej Młodzików w piłce nożnej.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Bóbr” Marciszów – godz. 13.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25



- » Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

**prezentacja fotograficzna „Dwa lata z życia Stowarzyszenia „Miłośnicy Cieplic” w ramach projektu „Tydzień organizacji pozarządowych”;** fotografie i komentarz Ryszard Literacki – godz. 15.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (wstęp wolny)

- » Stowarzyszenie „Miłośnicy Cieplic”, Mecenat Miasta Jelenia Góra

**Festiwal Filmu Niemieckiego „Niemcy w oczach Niemców”;** godz. 16.00 Zakochany Goethe, reż. Philipp Stölzl; godz. 18.00 Ponad nami niebo, reż. Jan Schomburg; godz. 19.30 spotkanie z Anetą Cebula-Hickinbotham; godz. 20.00 Trzy, reż. Tom Tykwer – sala widowiskowa przy ul. Bankowej 28/30 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Kobiet.** Mecz pomiędzy MKS MOS Jelenia Góra – UKS Lider Swarzędz – godz. 17.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)



- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

### 7 października – niedziela

**XLII Rajd na Raty;** wyjazd spod dworca PKP autobusem MZK Nr 10 o godz. 7.55; trasa: Jelenia Góra – Dziwiszów Górny (MZK) – Dziwiszów Górny – Chrośnica – Przełęcz Chrośnicka – Płoszczyna – Stroomiec – Jeżów Sudecki – Jelenia Góra Zabobrze



- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**Relaks z rowerem;** godz. 10.00 zbiórka i start – Plac Ratuszowy; trasa: Łomnica, Mysłakowice, Milków, Karpacz, Sowia Dolina, Budniki, Leśniczówka – Kowary, Bukowiec, Karpniki, Wojanów, Jelenia Góra; trasa liczy 55 km; Uwaga! podczas wycieczki możemy zbierać punkty do odznaki kolarskiej; uczestników obowiązuje jazda w kaskach, posiadanie podstawowego zestawu naprawczego, oświetlenia rowerowego; osoby nie posiadające ważnej legitymacji PTTK na 2012 r. ubezpieczają się we własnym zakresie; osoby niepełnoletnie odbywają wycieczkę z dorosłym opiekunem; uczestników obowiązują zasady prawidłowego poruszania się w ruchu drogowym; Uwaga! ze względu na bezpieczeństwo organizator ma prawo do zmiany, skrócenia lub całkowitego odwołania trasy; wycieczkę prowadzi Jan Jabłoński



- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**Akademia Młodego Melomana, Niedzielnny Poranek Muzyczny, „Ciekawskie „C”, czyli wielka inauguracja”;** koncert w wykonaniu Orkiestry Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. Stanisława Moniuszki; prowadzenie: Dominika Łukasiewicz i Jacek Paruszyński – godz. 10.30 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 11 zł)

- » Filharmonia Dolnośląska





**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – MOS Wrocław – godz. 11.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)

- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy KS „Wichos” Jelenia Góra – AZS Gorzów – godz. 15.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

- » Klub Sportowy „Wichos” Jelenia Góra

**Festiwal Filmu Niemieckiego „Niemcy w oczach Niemców”;** godz. 16.00 *Almánya – Witajcie w Niemczech*, reż. Yasemin Samdereli; godz. 18.00 *Weselna polka*, reż. Lars Jessen; godz. 20.00 *Hell*, reż. Tim Fehlbaum – sala widowiskowa przy ul. Bankowej 28/30 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### **8 października – poniedziałek**

**podsumowanie 59. Międzynarodowego Konkursu „Europa w szkole”;** spotkanie laureatów – godz. 11.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury



**warsztaty artystyczne dla dzieci „Więszy Kawalek Słońca”;** mozaika szklana; prowadząca Beata Chlebowska – godz. 16.00-17.30 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

### **9-14 października**

**XXXV-lecie MDK „Mufion” – szczegóły jak niżej**

- » Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufion”

**35 LAT**  
Miejski Dom Kultury „Mufion”

### **9 października – wtorek**

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Połów szczęścia w Jemenie”;** reż. Lasse Hallström (*Wielka Brytania*, 2011) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**XXXV-lecie MDK „Mufion”, spektakl kabaretowo-muzyczny Teatru Naszego z Michałowic Jadwigą i Tadeuszem Kutów oraz Jacka Szreniawy** – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufion”

### **10 października – środa**

**spektakl dla dzieci „Bajki z Jelonkiem”;** reżyseria Libor Štumpf – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spotkanie autorskie z Szymonem Wrzesińskim w ramach Dyskusyjnych Klubów Książki na Dolnym Śląsku** – godz. 16.00 w Filii Nr 3 Książnicy Karkonoskiej przy ul. Ludomira Różyckiego 4 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”



**XXXV-lecie MDK „Muflon”, koncert zespołu „W tym sęk” – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)**

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Muflon”

### 11-13 października

**Międzynarodowy Dzień Seniora „Senioralia”, I Przegląd Zespołowej Twórczości Amatorskiej Seniorów; w dniu 11 października o godz. 10.00 zbiórka przed Kościołem Garnizonowym przy ul. 1 Maja, korowód ulicami miasta, przejęcie kluczy od Prezydenta Miasta Jeleniej Góry, godz. 12.00 w Klubie „Kwadrat” JCK przy ul. Bankowej 28/30 – I dzień przesłuchań w ramach Przeglądu; w dniu 12 października o godz. 12.00 – II dzień przesłuchań w ramach Przeglądu; w dniu 13 października o godz. 14.00 – akademie z okazji „Światowego Dnia Seniora”, godz. 17.00 w Hotelu „Feniks” podsumowanie (wcześniejsza rejestracja w siedzibie Zarządu przy ul. Bolesława Prusa 8, 75 75 221 61)**

» Zarząd Oddziału Rejonowego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jeleniej Górze, Mecenat Miasta Jelenia Góra

### 11 października – czwartek

**spektakl „Bajka o Księciu Pipo, Koniu Pipo i Księżniczce Popi” Pierre Gripari, reżyseria Michał Derlatka, scenografia Michał Dracz, muzyka Karbido/Igor Gawlikowski, światło Alicja Pietrucka – godz. 10.00 i 11.30 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie dorośli 18 zł, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodziny – 3 osoby 32 zł)**



» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**wieczorek z okazji Dnia Seniora – godz. 16.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzcińskiego 12 (wstęp wolny)**

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**prelekcja ilustrowana przeźroczeniami „Japonia kraj i ludzie” Jan Jagielski – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)**

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

**XXXV-lecie MDK „Muflon”, spektakl malarsko-taneczny „Portret damy”; scenariusz i reżyseria Agata Szmigrodzka – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)**

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Muflon”

**spektakl „Madame de Sade” Yukio Mishima, reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))**

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

### 12-14 października

**warsztaty literackie pod Śnieżką, spotkanie grup twórczych w Domu Natury w Karpaczu; zapraszają Stowarzyszenie „Jeleniogórski Klub Literacki” oraz Książnica Karkonoska**

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”, Stowarzyszenie „Jeleniogórski Klub Literacki”

**12 października – piątek**



**spektakl „Bajka o Księciu Pipo, Koniu Pipo i Księżniczce Popi”**  
**Pierre Gripari**, reżyseria Michał Derlatka, scenografia Michał Draczk, muzyka Karbido/Igor Gawlikowski, światło Alicja Pietrucka – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie dorośli 18 zł, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**XXXV-lecie MDK „Mufion”, Mufion dla dzieci**; dzień otwartej pracowni plastyczno-ceramicznej oraz zabawa taneczna – godz. 10.00-14.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufion”

**promocja almanachu „Wielkie wierszowanie”** z udziałem poetyzującej młodzieży z jeleniogórskich szkół – godz. 12.00 w sali konferencyjnej Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”, Stowarzyszenie „Jeleniogórski Klub Literacki”

**koncert z okazji 130. rocznicy urodzin Karola Szymanowskiego pod dyktando Jerzego Swobody** w wykonaniu: Rafał Pawnuć – bas, z towarzyszeniem Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Karol Szymanowski – Uwertura koncertowa E-dur op. 12, Antonin Dvořák – Pieśni biblijne op. 99, Karol Szymanowski – Balet Harnasie – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 30 zł, 20 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**spektakl „Madame de Sade”** Yukio Mishima, reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**13 października – sobota**

**„Mama – Tato – Dziecko”**. Akademia Rozwoju Rodziny – Akademia Taty: warsztaty „Jaki syn, taki ojciec?”; prowadzący dr Paweł Sikora – godz. 10.00-13.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury



**Rozgrywki Klasy Okręgowej Młodzików, Trampkarzy w piłce nożnej**. Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „AP MOS” – godz. 11.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra



**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt**. Mecz pomiędzy KS „Wichosć” Jelenia Góra – MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – godz. 12.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

» Klub Sportowy „Wichosć” Jelenia Góra

**Rozgrywki IV Ligi Dolnośląskiej Piłki Nożnej Mężczyzn.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Granica” Bogatynia – godz. 15.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra



**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Mężczyzn.** Mecz pomiędzy KS Sudety Jelenia Góra – WSTK Wschowa Sława – godz. 18.30 w hali sportowej przy ul. Sudeckiej 42

» Klub Sportowy „Sudety” Jelenia Góra



**XXXV-lecie MDK „Muflon”, koncert zespołu „Konec Koncu” rockowy zespół z czeskich Jilemnic,** który mocnym brzmieniem porwya do wspólnej zabawy każdą publiczność; jest to już drugi występ na scenie MDK „Muflon” – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Muflon”

**spektakl „Madame de Sade” Yukio Mishima,** reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

#### 14 października – niedziela

**XLII Rajd na Raty;** wyjazd pociągiem o godz. 7.35; trasa: Jelenia Góra, Gluszyca (PKP) – Grzmiąca – Rogowiec – Jeleniec – Schronisko Andrzejówka – Rybnica Leśna – Wałbrzych – Wałbrzych Główny – Jelenia Góra (PKP)

» PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra



**spektakl dla dzieci „Śpiąca królewna”,** adaptacja i reżyseria Beata Pejcz, scenografia Paweł Pawlak, muzyka Jan Walczyński – godz. 16.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie dorośli 18 zł, dla dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji



**XXXV-lecie MDK „Muflon”, koncert zespołu „Tax Free”** – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Muflon”

**spektakl „Madame de Sade” Yukio Mishima,** reżyseria Krzysztof Prus, scenografia Marek Mikulski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

#### 15 października – poniedziałek

**obchody Dnia Edukacji Narodowej** – godz. 12.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spotkanie autorskie z dr Mateuszem Hartwiche,** związane z jego najnowszą publikacją pt. „Das schlesische Riesengebirge. Polonisierung einer Landschaft nach 1945” – „Śląskie Karkonosze. Polonizacja krajobrazu po 1945 roku”, prezentacja książki oraz dyskusja o „oswa-



janiu" karkonoskiego krajobrazu przez osiadłą tu po 1945 r. ludność polską – godz. 16.00 w Książnicy Karkonoskiej przy ul. Bankowej 27 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Informacji i Edukacji Regionalnej „Książnica Karkonoska”, Archiwum Państwowe Oddział w Jeleniej Górze



**warsztaty artystyczne dla dzieci „Większy Kawalek Słońca”**, rzeźba w drewnie; prowadzący Dariusz Pawłowski – godz. 16.00-18.00 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**spotkanie z cyklu „ars poetica”, promocja tomiku felietonów Zofii Prysłopskiej „To wcale nie jest śmieszne”** – godz. 17.00 w kawiarni „Muza” przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**spektakl „Dobry wieczór kawalerski” Dorota Truskołaska-Alibert**, reż. Piotr Nowak; występują: Mateusz Damięcki, Kuba Przebindowski, Leszek Lichota, Mirosław Zbrojewicz, Andrzej Andrzejewski – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 80 zł parter, 60 zł I balkon, 40 zł II balkon do nabycia w sklepie muzycznym Demo tel. 75 76 76 473 lub tel. 605 587 221)

#### **16 października – wtorek**



**spektakl dla dzieci „Bajki z Jelonkiem”, reżyseria Libor Štumpf** – godz. 9.00 i 10.50 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodziny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Dobre chęci”**, reż. Adrian Sitaru (Węgry, Rumunia, 2011) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

#### **17 października – środa**



**spektakl dla dzieci „Bajki z Jelonkiem”, reżyseria Libor Štumpf** – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

#### **18 października – czwartek**



**spektakl dla dzieci „Bajki z Jelonkiem”, reżyseria Libor Štumpf** – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji



**spektakl „Wojna bajek”, reżyseria Bogdan Koca**, muzyka Janusz Grzywacz, scenografia Wojciech Jankowiak, animacja multimedialna Dariusz Grzybowicz, przygotowanie wokalne Róża Wysocka – godz. 10.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

prelekcja ilustrowana przezroczami „Tajemnice Pragi” Grzegorz Schmidt – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

spektakl „Dobrze” Tomasz Man, reżyseria i opracowanie muzyczne Tomasz Man, scenografia Anetta Piekarska – Man – godz. 19.00 na scenie studyjnej Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

### 19-21 października

XI Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal – sala widowiskowa przy ul. Bankowej 28/30 (sprzedaż i rezerwacja biletów – sekretariat JCK, ul. Bankowa 28/30 oraz [www.jck.pl](http://www.jck.pl) zakładka „bilety”)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury



### 19 października – piątek

spektakl „Wojna bajek”, reżyseria Bogdan Koca, muzyka Janusz Grzywacz, scenografia Wojciech Jankowiak, animacja multimedialna Dariusz Grzybowicz, przygotowanie wokalne Róża Wysocka – godz. 10.00 i 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida



koncert pod dykcją Stanisława Fiałkowskiego w wykonaniu: Aneta Kolendo – śpiew, z towarzyszeniem Big Bandu Filharmonii Dolnośląskiej; w programie muzyka popularno-rozrywkowa – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 20 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

XI Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal, godz. 20.00 – koncert w wykonaniu Gary Guthman Quartet w składzie: Gary Guthman – trąbka, Filip Wojciechowski – fortepian, Paweł Parita – kontrabas, Grzegorz Grzyb – perkusja; godz. 21.30 – koncert laureata konkursu „Powiew Młodego Jazzu 2011” zespołu High Definition; godz. 23.00 jam session – sala widowiskowa i Klub „Kwadrat” przy ul. Bankowej 28/30 (sprzedaż i rezerwacja biletów – sekretariat JCK, ul. Bankowa 28/30 oraz [www.jck.pl](http://www.jck.pl) zakładka „bilety”)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 20-21 października

Weekend z Czeskim Filmem – szczegóły jak niżej

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufion”

### 20 października – sobota

XI Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal, godz. 10.00-17.30 konkurs „Powiew Młodego Jazzu”, wystąpią zespoły: Lauer – Lammel – Bornstein (Niemcy), Clemens Poetzsch & Slavicon (Niemcy), High Fly Quintet (Polska), Unknown Quartet (Polska), Conjunction Trio (Polska), U.S.G. Trio (Polska), Marzena Cebulka Quintet (Polska), godz. 20.00 – koncert w wykonaniu Yvonne Sanchez Band w składzie: Yvonne Sanchez – śpiew, Jonatan Ramirez Garcia – gitara akustyczna, śpiew (Meksyk), Santiago Ferreira – gitara akustyczna, śpiew (Brazylia), Lukas Martinek – gitara elektryczna (Czechy), Roman Vicha – perkusja (Czechy), Rasto Uhrík – kontrabas, gitara basowa (Słowacja); godz.

21.30 – koncert w wykonaniu Sławek Dudar Quartet; godz. 23.00 – jam sessions – sala widowiskowa i Klub „Kwadrat” przy ul. Bankowej 28/30 (sprzedaż i rezerwacja biletów – sekretariat JCK, ul. Bankowa 28/30 oraz [www.jck.pl](http://www.jck.pl) zakładka „bilety”)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury



**Rozgrywki Klasy Okręgowej Juniorów Starszych w piłce nożnej.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Granica” Bogatynia – godz. 10.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra



**Rozgrywki Klasy Terenowej Młodzików w piłce nożnej.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Lechia” Piechowice – godz. 13.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25

» Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

**Weekend z Czeskim Filmem;** godz. 15.30 wprowadzenie: ekspert z Czech; godz. 16.00 „Wsi moja sielska, anielska”, reż. Jiri Menzel, komedia obyczajowa (Czechosłowacja, 1985); godz. 18.00 „Kapryśne lato”, reż. Jiri Menzel, komedia (Czechosłowacja, 1968); godz. 19.45 „Na skraju lasu”, reż. Jiri Menzel, familijny (Czechosłowacja, 1976) – sala widowiskowa przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Muffon”



**Rozgrywki Ekstraklasy Piłki Ręcznej Kobiet.** Mecz pomiędzy KPR Jelenia Góra – KSS Kielce – godz. 17.00 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12

» Klub Piłki Ręcznej Jelenia Góra

### do dnia 21 października

podczas trwania wystawy z okazji 60-lecia ratownictwa górskiego w Sudetach będą odbywały się dla szkół prelekcje prowadzone przez ratowników GOPR – kontakt Dział Oświatowy, tel. 75 75 234 65 w muzeum przy ul. Jana Matejki 28

» Muzeum Karkonoskie

### 21 października – niedziela



**XLII Rajd na Raty;** wyjazd z przystanku „Tunel” autobusem MZK Nr 2 o godz. 8.24; trasa: Jelenia Góra – Maciejowa (MZK) – Maciejowa – Trzciano – Szwajcarka (ognisko) – Karpniki – Droga Królewska – Mysłakowice – Mysłakowice – Jelenia Góra (PKS; MŻK)

» PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**XI Międzynarodowy Krokus Jazz Festiwal,** godz. 10.00-17.30 konkurs „Powiew Młodego Jazzu”, wystąpią zespoły: Scrootch (Niemcy), Zur Schonen Aussicht (Niemcy), Andrzej Józefów Trio (Polska), Agata Majewska Art Project (Polska), Przemek Walczak Quartet (Polska), South Quartet (Polska), 4 (FOUR) STEP (CZ/PL), Michał Kapczuk Trio (Polska); godz. 20.00 – ceremonia wręczenia nagród i statuetki „Złotego Krokusa” oraz koncert w wykonaniu Adam Bałdych/Lars Danielsson & The Polish Gang w składzie: Adam Bałdych – skrzypce, Lars Danielsson – kontrabas, Paweł Tomaszewski – fortepian, Maciej Kociński – saksofon altowy, sopranowy, Łukasz Żyta – perkusja; godz. 21.30 – koncert laureatów konkursu „Powiew Młodego Jazzu” oraz koncert zespołu Piotr Filipowicz Jackson/Jazz Quintet; godz. 23.00 – jam session – sala widowiskowa i Klub „Kwadrat” przy ul. Bankowej 28/30 (sprze-



daż i rezerwacja biletów – sekretariat JCK, ul. Bankowa 28/30 oraz [www.jck.pl](http://www.jck.pl) zakładka „bilety”)

- » Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**Akademia Młodego Melomana, Niedzielny Poranek Muzyczny, „Duda do dudy dudni dylu dylu”;** koncert w wykonaniu: Witold Pelc – klarnet, Anna Swaczyna – saksofon, Robert Wróblewski – akordeon; prowadzenie: Dominika Łukasiewicz i Jacek Paruszyński – godz. 10.30 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 11 zł)

- » Filharmonia Dolnośląska

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – WKK Wrocław – godz. 11.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 31 (wstęp wolny)

- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

**Weekend z Czeskim Filmem;** godz. 12.00-14.00 poranek dla dzieci z niedźwiadkami „Proszę Pana, chodźmy się pobawić!”, reż. Břetislav Pojar, Miroslav Štěpánek, animacja (Czechosłowacja, 1976); godz. 16.00 „Sklep przy ulicy głównej”, reż. Ján Kadár, Elmar Klos, komediiodramat (Czechosłowacja, 1965) – sala widowiskowa przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

- » Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Młodziczek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – MOS Ślęza – godz. 15.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

- » Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

**spektakl dla dzieci „Piotruś i Wilk”,** reżyseria i scenografia Libor Štumpf, muzyka Sergiusz Prokofiew – godz. 16.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

- » Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**spektakl „Wojna bajek”,** reżyseria Bogdan Koca, muzyka Janusz Grzywacz, scenografia Wojciech Jankowiak, animacja multimedialna Dariusz Grzybowicz, przygotowanie wokalne Róża Wysocka – godz. 17.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Kobiet.** Mecz pomiędzy KS „Wichoś” Jelenia Góra – UKS Lider Swarzędz – godz. 18.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)

- » Klub Sportowy „Wichoś” Jelenia Góra

## **22 października – poniedziałek**

**warsztaty artystyczne dla dzieci „Większy Kawałek Słońca”,** arteterapia; prowadząca Anna Rutkowska – godz. 16.00-17.30 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)

- » Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

**23 października – wtorek**



**spektakl dla dzieci „Piotruś i Wilk”**, reżyseria i scenografia Libor Stoumpf, muzyka Sergiusz Prokofiew – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**pokaz filmów** uczestników zajęć teatralnych MDK oraz spektakl „W krainie animacji” – godz. 16.30 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

**projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Faceci od kuchni”**, reż. Daniel Cohen (Francja, Hiszpania, 2012) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

**24 października – środa**



**spektakl dla dzieci „Piotruś i Wilk”**, reżyseria i scenografia Libor Stoumpf, muzyka Sergiusz Prokofiew – godz. 10.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**25 października – czwartek**

**spektakl „Historyczna-Turystyczna Letnia Szopka Jeleniogórska” odsłona II**, scenariusz i reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Levan Mantidze, opracowanie muzyczne Jacek Szreniawa, teksty piosenek Tadeusz Siwek, Bogdan Nauka – godz. 10.30 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie: dorośli 18 zł, dzieci 15 zł, grupowy dla dzieci 12 zł, rodzinny – 3 osoby 32 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Zdrojowy Teatr Animacji

**koncert Pedagogów Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. Stanisława Moniuszki** – godz. 17.00 w sali im. Ludomira Różyckiego przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 10 zł i 5 zł)

» Filharmonia Dolnośląska

**Obserwatorium Karkonoskie Spotkanie XLIV „Jeleniogórska kronika filmowa. Co to miasto ma, czym żyje”**; wprowadzenie do dyskusji i moderacja Andrzej Więckowski – godz. 18.00 w Galerii BWA przy ul. Długiej 1 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Biuro Wystaw Artystycznych

**prelekcja ilustrowana przezroczami „Sydney i okolice część III”** Stanisław Dąbrowski – godz. 19.00 w muzeum przy ul. Wolności 268 (wstęp wolny, liczba miejsc ograniczona!)

» Miasto Jelenia Góra, Muzeum Przyrodnicze

**spektakl „Dobrze” Tomasz Man**, reżyseria i opracowanie muzyczne Tomasz Man, scenografia Anetta Piekarska – Man – godz. 19.00 na scenie studyjnej Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**26 października – piątek**

**seminarium „Pamięć symboliczna miasta”** oraz wystawa ukazująca aktualne tablice pamiątkowe Jeleniej Góry, jak również promocja infor-

matora o tablicach pamiątkowych i pomnikach Jeleniej Góry, opracowanego przez byłych uczniów Liceum – godz. 11.00 w I Liceum Ogólnokształcącym przy ul. Jana Kochanowskiego 18 (wstęp wolny)

- » Towarzystwo Przyjaciół Jeleniej Góry, Mecenat Miasta Jelenia Góra

**Arcydziela Muzyki Kameralnej;** koncert w wykonaniu: MozartQuartettMünchen oraz Kwartetu Smyczkowego Filharmonii Dolnośląskiej w składzie: Karol Liman, Ewa Mutkowska, Irina Movlian-Cichoń, Toyomi Suzuki – skrzypce, Georgi Georgiev, Marta Mutkowska – altówka, Walter Brachtel, Maciej Kolendo – wiolonczela, Janusz Nykiel – skrzypce solo, Tomasz Iwanek – kontrabas, Walter Brachtel – klawesyn; w programie: Felix Mendelssohn-Bartholdy – Oktet Es-dur op. 20, Antonio Vivaldi – Cztery pory roku op. 8 nr 1-4 – godz. 19.00 w sali koncertowej przy ul. Józefa Piłsudskiego 60 (bilety w cenie 20 zł i 10 zł)

- » Filharmonia Dolnośląska

**spektakl „Zakała” Francis Veber,** przekład Barbara Grzegorzewska, reżyseria Stefan Szaciłowski, scenografia Władysław Wigura – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

- » Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

### 27 października – sobota

**Z kijkami za pan brat;** zbiórka o godz. 9.00 na przystanku autobusowym obok dworca PKP w Jeleniej Górze; przejazd autobusem do Karpacza Górnego; trasa: Droga Chomontowa, Droga Sudecka, Wodospad Podgórzyn, Waloński Kamień, Podgórzyn, Skalka, przystanek autobusowy MZK powrót o godz. 15.35 do Jeleniej Góry; trasa liczy ok. 12 km; Uwaga! podczas wycieczki obowiązuje posiadanie kijków oraz odpowiednie obuwie do wędrowania po drogach górskich, szutrowych; osoby nie posiadające ważnej legitymacji PTTK na 2012 r. ubezpieczają się we własnym zakresie; osoby niepełnoletnie odbywają wycieczkę z dorosłym opiekunem; wycieczkę prowadzi przewodnik górski Jan Jabłoński



- » PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy MKS MOS „Karkonosze” Jelenia Góra – WKK Wrocław – godz. 11.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 10 przy ul. Gustawa Morcinka 9 (wstęp wolny)

- » Międzyszkolny Klub Sportowy Międzyszkolnego Ośrodka Sportu „Karkonosze” Jelenia Góra

**Rozgrywki Młodzieżowe – Liga Kadetek Piłki Koszykowej Dziewcząt.** Mecz pomiędzy KS „Wichos” Jelenia Góra – MOS Słęża – godz. 12.00 w sali sportowej Szkoły Podstawowej Nr 11 przy ul. Stanisława Moniuszki 9 (wstęp wolny)



- » Klub Sportowy „Wichos” Jelenia Góra

**Rozgrywki IV Ligi Dolnośląskiej Piłki Nożnej Mężczyzn.** Mecz pomiędzy MKS „Karkonosze” Jelenia Góra – „Pogorń” Olesznica – godz. 14.00 na stadionie przy ul. Lubańskiej 25



- » Miejski Klub Sportowy „Karkonosze” Jelenia Góra

**Rozgrywki Ekstraklasy Piłki Ręcznej Kobiet.** Mecz pomiędzy KPR Jelenia Góra – KS Pogorń Baltica Szczecin – godz. 16.30 w hali sportowej przy ul. Złotniczej 12



- » Klub Piłki Ręcznej Jelenia Góra





**spektakl „Zakała” Francis Veber**, przekład Barbara Grzegorzewska, reżyseria Stefan Szaciłowski, scenografia Władysław Wigura – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida



**Rozgrywki II Ligi Piłki Koszykowej Mężczyzn**. Mecz pomiędzy KS Sudety Jelenia Góra – KS AZS AWF Katowice – godz. 19.00 w hali sportowej przy ul. Sudeckiej 42

» Klub Sportowy „Sudety” Jelenia Góra

### **28 października – niedziela**



**XLII Rajd na Raty**; wyjazd z dworca PKS autobusem o godz. 8.00; trasa: Jelenia Góra, Szklarska Poręba Górna (PKS) – Droga pod Regłami – Trzy Jawory – Jagniątków – Przełęcz pod Kopistą – Żelazny Mostek – cmentarzyk rodziny Cogho – Sobieszów – Jelenia Góra (MZK)

» PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**Karkonoska Giełda Kolekcjonerska** – godz. 8.00-13.00 na Placu Ratuszowym

» Karkonoski Dom Numizmatyczny



**Relaks z rowerem**; godz. 10.00 zbiórka i start – Plac Ratuszowy; trasa: Jelenia Góra, Cieplice, Staniszków, Sosnowka, Jesion Idy, Cmentarzyk Ofiar II Wojny Światowej, Wodospad Podgórznej, Podgórzyn, Jelenia Góra; trasa liczy 60 km; Uwaga! podczas wycieczki możemy zbierać punkty do odznaki kolarskiej; uczestników obowiązuje jazda w kaskach, posiadanie podstawowego zestawu naprawczego, oświetlenia rowerowego; osoby nie posiadające ważnej legitymacji PTTK na 2012 r. ubezpieczają się we własnym zakresie; osoby niepełnoletnie odbywają wycieczkę z dorosłym opiekunem; uczestników obowiązują zasady prawidłowego poruszania się w ruchu drogowym; Uwaga! ze względu na bezpieczeństwo organizator ma prawo do zmiany, skrócenia lub całkowitego odwołania trasy; wycieczkę prowadzi Jan Jabłoński

» PTTK Oddział „Sudety Zachodnie” Jelenia Góra

**spektakl „Zakała” Francis Veber**, przekład Barbara Grzegorzewska, reżyseria Stefan Szaciłowski, scenografia Władysław Wigura – godz. 19.00 na dużej scenie Teatru przy al. Wojska Polskiego 38 (bilety w cenie 20 zł i 30 zł, więcej na [www.teatrnorwida.pl](http://www.teatrnorwida.pl))

» Miasto Jelenia Góra, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida

**spektakl „Finality living”** w wykonaniu Grupy Teatralnej Gekidan Kaitisha (w wolnym tłumaczeniu Teatr Dekonstrukcji) z Tokio i Teatru Cinema z Michałowic; spektakl jest częścią projektu „Post Human Theatre”, powstałego w roku 2011 we współpracy z Teatrem Cinema podczas ich pobytu w Tokio w ramach Polskiej Prezydencji w Unii Europejskiej; występ w Jeleniej Górze będzie częścią tournée po Polsce; cały projekt polsko-japoński będzie pokazywany m.in. w CSW Zamek Ujazdowski w Warszawie, w ramach Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego „Rozdroże”; zespół polski: koncepcja, reżyseria, scenografia: Zbigniew Szumski, aktorzy: Małgorzata Walas – Antoniello, Monika Strzelczyk, Izabela Terek-Jopkiewicz, Paweł Adamski, Jan Kochanowski, Tadeusz Rybicki, menadżer projektu: Katarzyna Szumska; zespół japoński: koncepcja, reżyseria: Shinjin Shimizu, aktorzy: Hiruko Hino, Miauki Nakajima, Kenjiro Kumamoto, Yasuji Ischii, Ryoji Honma, Jonathan Giles Garner, tłumaczenia: Koichi Kuyama, menadżer

projektu: Sasaki Katsumi; więcej na [www.kaitaisha.com](http://www.kaitaisha.com), [www.teatrcinema.pl](http://www.teatrcinema.pl) – godz. 19.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

### 29 października – poniedziałek

warsztaty artystyczne dla dzieci „Większy Kawalek Słońca”, filcowanie wełny; prowadząca Agata Kowal-Ruschil – godz. 17.00-18.30 w ODK przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny; liczba miejsc ograniczona, zapisy w sekretariacie ODK lub pod tel. 75 75 31 831)



» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

prelekcja ilustrowana przeźrocami „Hangzhou – miasto nad Zachodnim Jeziorem” Stanisław Dąbrowski – godz. 17.00 w sali teatralnej przy ul. Krzysztofa Komedy-Trzczińskiego 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Osiedlowy Dom Kultury

recital Renaty Przymyk; promocja nowej płyty „Akustik Trio” – godz. 19.00 w Teatrze Zdrojowym przy ul. Park Zdrojowy 1 (bilety w cenie 40 zł do nabycia w Przystani Twórczej)

» Miasto Jelenia Góra, Przystań Twórcza – Cieplickie Centrum Kultury

### 30 października – wtorek

projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Zakochani w Rzymie”, reż. Woody Allen (Hiszpania, USA, Włochy, 2012) – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Bankowej 28/30 (cena biletu 10 zł, karnet 28 zł)

» Miasto Jelenia Góra, Jeleniogórskie Centrum Kultury

### 31 października – środa

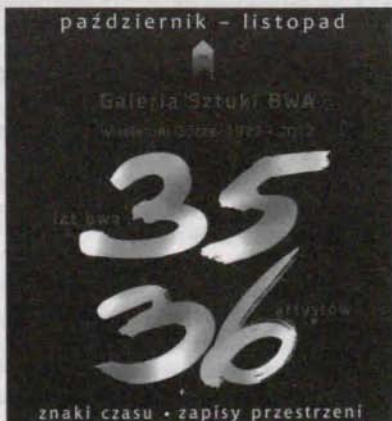
podsumowanie konkursu plastycznego „Cztery pory roku... jesień” – godz. 13.00 w sali przy ul. Marii Skłodowskiej-Curie 12 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Młodzieżowy Dom Kultury

Mufflon Live, polsko-czeskie granie w wykonaniu czeskiego zespołu jazzowego – godz. 18.00 w sali widowiskowej przy ul. Cieplickiej 172 (wstęp wolny)

» Miasto Jelenia Góra, Miejski Dom Kultury „Mufflon”

Kalendarium imprez opracowano na podstawie informacji dostarczonych przez instytucje kultury oraz inne podmioty na dzień 25.09.2012 r. Wydawca nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie zmiany w repertuarze lub terminach imprez, które wynikają z przyczyn leżących po stronie organizatorów.



# INSTYTUCJE KULTURY

## TEATRY

### TEATR IM. CYPRIANA KAMILA NORWIDA

al. Wojska Polskiego 38  
58-500 Jelenia Góra  
centrala 75 64 28 110  
marketing 75 64 28 130 • fax 75 64 28 113  
www.teatr.norwida.pl • widownia@teatr.norwida.pl



### ZDROJOWY TEATR ANIMACJI

Park Zdrojowy 1 • 58-560 Jelenia Góra  
tel. 75 75 57 690  
rezerwacja biletów tel. 601 36 55 03  
www.teatr.jgora.pl



## FILHARMONIE

### FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA

ul. Józefa Piłsudskiego 60  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 38 160 • fax 75 75 38 163  
biuro koncertowe tel. 75 75 38 171  
tel. 75 75 38 168  
www.filharmonia.jgora.pl  
sekretariat@filharmonia.jgora.pl



INSTYTUCJA KULTURY SAMORZĄDU WIELKOPOLSKIEGO W JELENIEJ GÓRZE

## MUZEA

### MUZEUM KARKONOSKIE

ul. Jana Matejki 28 • 58-500 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 234 65, 767 61 28  
www.muzeumkarkonoskie.pl • muzeumjg@pbox.pl



### SKANSEN UZBROJENIA WOJSKA POLSKIEGO

Oddział Muzeum Karkonoskiego  
ul. Sudecka 83 (teren po dawnej jednostce wojskowej)  
tel. 75 64 29 222 • skansen@pbox.pl

Zapraszamy do zwiedzania od wt-nd w godzinach 9.00-17.00. Bilety w cenie: normalny 6 zł, ulgowy 3 zł, karnet 8 zł, we wtorki wstęp wolny, w poniedziałki nieczynne

**Wystawy stałe:** „Ekspozycja plenerowa broni ciężkiej”, stanowiąca wyposażenie Ludowego Wojska Polskiego w latach 1944-1970 oraz „Historia Garnizonu Jelenia Góra” prezentująca dzieje jednostek wojskowych stacjonujących w Jeleniej Górze od II poł. XIX wieku do roku 2004. Na ekspozycji prezentowane są liczne dokumen-



ty, fotografie, pocztówki, elementy umundurowania i uzbrojenia jednostek niemieckich z lat 1890-1945 oraz polskich z lat 1945-2004.

### MUZEUM PRZYRODNICZE

ul. Wolności 268 • 58-560 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 515 06 • tel. 75 75 574 00  
www.muzeum-cieplice.pl  
muzeum@muzeum-cieplice.pl



Siedziba: Pawilon Norweski, drewniany budynek zbudowany 1909 roku, jedyny tego typu obiekt w Europie zachowany w pierwotnej, czystej formie.

Czynne: V-IX wt-pt 9.00-18.00, sob-nd 9.00-17.00; X-IV wt-nd 9.00-16.00; w poniedziałek nieczynne; ceny biletów: 4 zł normalny, 3 zł ulgowy, w niedzielę wstęp wolny; wystawy stałe: „**Barwny świat ptaków**” (największa wystawa ornitologiczna w Polsce – obecnie modernizowana, ok. 500 obiektów), „**Motyle Karkonoszy i świata**” (fragment zbiorów liczących ponad 30.000 obiektów), „**Rogi i poroża**” (w sali oświatowo-dydaktycznej – m.in. antylop afrykańskich), na posesji – „**Pasieka Karkonoska**” (największa ekspozycja uli figuralnych w Polsce, około 20 obiektów); IX-VI czwart. 19.00, cykl prelekcji przyrodniczo-podróżniczych (wstęp wolny); imprezy cykliczne: V i IX – Karkonoska Giełda i Wystwa Mineratów Skal i Skamieniałości, V – Cieplicka Giełda Staroci Przyrodniczo-Uzdrowskich, IX – Wystawa Świeżych Grzybów. Wydawnictwa: „Przyroda Sudetów” (wydawnictwo naukowe wysoko notowane w KBN).

### MUZEUM MIEJSKIE

„**DOM GERHARTA HAUPTMANN**”

ul. Michałowicka 32 • 58-570 Jelenia Góra  
tel. 75 75 532 86 • fax 75 755 63 95  
www.muzeum-dgh.pl • kontakt@muzeum-dgh.pl



Czynne: V-IX wt-niedz 9.00-17.00, X-IV wt-niedz 9.00-16.00, w poniedziałki nieczynne, ceny biletów: 6 zł normalny, 3 zł ulgowy, we wtorki wstęp wolny; wystawy stałe: „100 lat Willi Wiesenstein”, „Gerhart Hauptmann w wirze historii” prezentacja multimedialna

ul. T. Chałubińskiego 23 • 58-570 Jelenia Góra-Sobieszów  
tel./fax 75 75 53 348 • www.kpnmab.pl

Ceny biletów wstępu do KPN: jednodniowy: 5 zł normalny, 2,5 zł ulgowy; trzydniowy: 12 zł normalny, 6 zł ulgowy; dla uczestnika grupy (10 osób): 4 zł normalny, 2 zł ulgowy. Z opłat zwolnieni są mieszkańcy gmin karkonoskich.

## DOMY KULTURY

### JCK – JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY

ul. 1 Maja 60 (siedziba),  
ul. Bankowa 28/30  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880...1 • fax 75 64 23 882  
ul. Bankowa 28/30 KLUB „KWADRAT”  
tel. 75 64 78 884...5 • www.jck.pl • jck@jck.pl



### ODK – OSIEDLOWY DOM KULTURY

ul. K. Komedy-Trzczińskiego 12  
58-506 Jelenia Góra  
tel. 75 75 31 831 • fax 75 75 410 90  
www.odk.karkonosze.com • odk5@wp.pl



### MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”

ul. Cieplicka 172 • 58-560 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 537 70, tel. 75 75 536 26  
www.muflon.sobieszow.pl  
muflonjg@neostrada.pl



### MDK MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY

(jednostka oświaty)  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 12  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 24 460, fax 75 64 24 462  
www.mdk.jgora.prv.pl • mdkjg@o2.pl



### PRZYSTAŃ TWÓRCZA – CIEPLICKIE CENTRUM KULTURY

ul. Piotra Ściegiennego 5/7 • 58-560 Jelenia Góra  
tel. 75 712 28 92 • www.cieplice.org

*Przystań Twórcza*  
Cieplickie Centrum Kultury

## KINA

### KINO GRAND

ul. Krótka 3 • 58-500 Jelenia Góra • tel. 75 75 22 378

### KINO LOT

ul. Pocztowa 11/12 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 76 76 370 • www.kino.jg24.pl

### DKF KLAPS

ul. Bankowa 28/30 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 78 884

## SPORT

### MOS – MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTU

ul. Złotnicza 12 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 66 680  
www.mosjg.org • biuro@mosjg.org



**BIBLIOTEKI**

**JELEŃGÓRSKIE CENTRUM  
INFORMACJI I EDUKACJI REGIONALNEJ  
„KSIĄŻNICA KARKONOSKA”**

ul. Bankowa 27 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 752 25 68, 75 752 59 57  
tel./fax 75 752 28 84

gbpjg\_biurow@interia.pl • www.biblioteka.jelenia-gora.pl



**BIBLIOTEKA PEDAGOGICZNA W LEGNICY  
FILIA W JELEŃIEJ GÓRZE**

ul. 1 Maja 43 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 22 580

www.jeleniagora.dbp.wroc.pl • jeleniagora@dbp.wroc.pl  
czynna: pn-pt 10.00-18.00, sob. 8.30-15.00

**GALERIE**

**BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH**

ul. Długa 1 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 266 69, fax 75 767 51 32  
http://galeria-bwa.karkonosze.com  
galeria-bwa@karkonosze.com



**JELEŃGÓRSKIE TOWARZYSTWO  
FOTOGRAFICZNE**

ul. Podwale 1a • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75 26 435



**GALERIA „PROMOCJE” i „HOLL” ODK**

ul. K. Komedy-Trzcńskiego 12  
tel. 75 75 31 831, fax 75 75 41 090  
www.odk.karkonosze.com • odk5@wp.pl

**GALERIA „KORYTARZ” JCK**

ul. Bankowa 28/30 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 78 884, fax 75 64 23 882 • www.jck.pl • jck@jck.pl

**GALERIA „POD BRĄZOWYM JELENIEM” JCK**

ul. 1 Maja 60 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 880 lub 881, fax 75 64 23 882 • www.jck.pl • jck@jck.pl

**GALERIA N... przy DODN**

ul. 1 Maja 43 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 64 23 328 • info@dodn.jgora.pl

**GALERIA „MUFLON” MDK MUFLON**

ul. Cieplicka 172 • 58-560 Jelenia Góra  
tel./fax 75 75 537 70, tel. 75 75 536 26  
www.muflon.sobieszow.pl • muflonjg@neostrada.pl





# 35 LAT

Miejskiego Domu Kultury "Muflon"



Miejski Dom Kultury "Muflon" ul. Cieplicka 172 Jelenia Góra. tel. 75 755 37 70 [www.muflon.sobieszow.pl](http://www.muflon.sobieszow.pl)

## PROGRAM:

9 X (wtorek) godz. 17:30  
"NA PEŁNYM MORZU" - TEATR KARAWANA

9 X (wtorek) godz. 19:00  
"TEATR NASZ" Z MICHAŁOWIC

10 X (środa) godz. 18:00  
WERNISAZ FOTOGRAFI  
RYSZARDA LITERACKIEGO  
GALERIA "MUFLON"

10 X (środa) godz. 19:00  
KONCERT ZESPOŁU "W TYM SĘK"

11 X (czwartek) godz. 19:00  
SPEKTAKL "PORTRET DAMY\_?"

12 X (piątek) od godz. 10:00  
MUFLON DLA DZIECI

13 X (sobota) godz. 19:00  
KONCERT ZESPOŁU "KONEC KONCÓ"

14 X (niedziela) godz. 19:00  
KONCERT ZESPOŁU "TAX FREE"

Imprezy odbędą się w sali widowiskowej - wstęp wolny



» polecane  
dla dzieci



» dla  
rowerzystów



» zaproszenie  
na wycieczkę



pod patronatem  
Prezydenta Miasta



» na  
sportowo



» zaproszenie  
na premierę



## Urząd Miasta Jelenia Góra

Plac Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra  
tel. 75 75-46-101 • tel. 75 75-46-210

### WYDZIAŁ KULTURY I TURYSTYKI

Pl. Ratuszowy 58 • tel. 75 75-46-178 • [kultura@jeleniagora.pl](mailto:kultura@jeleniagora.pl)  
Informacje o wydarzeniach kulturalnych i plenerowych  
- tel. 75 75 46 178

Informacje o wydarzeniach sportowych - tel. 75 75 46 177

Jeżeli chcecie Państwo wyrazić swoje uwagi i opinie, bądź umieścić informację o wydarzeniu prosimy o ich przekazanie na adres: **Wydział Kultury i Turystyki • Urząd Miasta Jelenia Góra • Pl. Ratuszowy 58 • 58-500 Jelenia Góra • tel. 75 75 46 178 lub na adres e-mail: [kultura@jeleniagora.pl](mailto:kultura@jeleniagora.pl)**

Skład i druk: AD REM Jelenia Góra, tel. 75 75 222 15 Nakład 5000 egz.